



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Analiza Badak:

Debate no Aprovasaun ba Lei Orsamentu Jerál Estadu 2025 no Kumprimentu ba Rejimentu Parlamentu

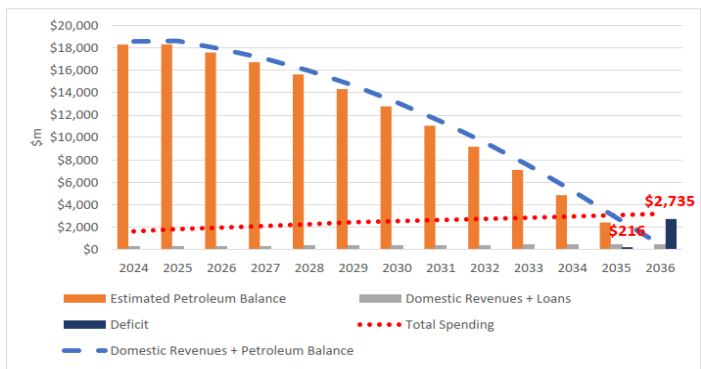
Introdusaun

Timor-Leste “*de facto*” ukun an tinan 49 oan, hahú hosi 28 Novembru 1975 to’o 28 Novembru 2024 no “*de jure*”, ka foin hetan rekoñesimentu hosi comunidade internasionál tuir lei internasionál hanesan Estadu independente, liuliu Nasoins Unidas iha 20 Maiu 2002 ka iha tinan 22 liubá.

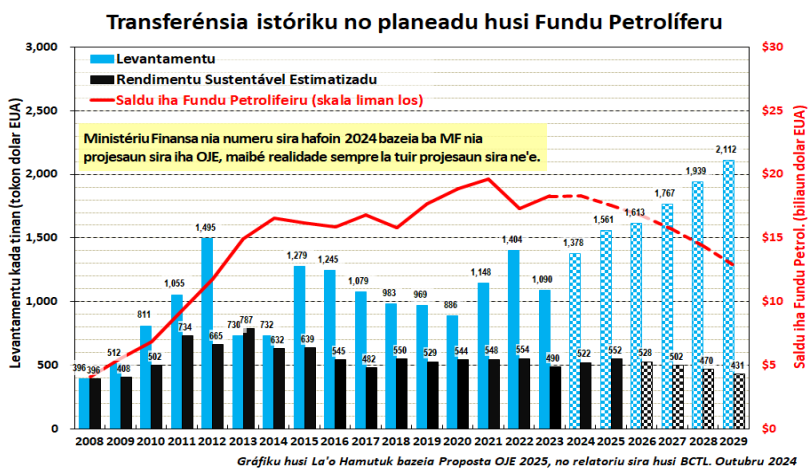
Iha periodu tinan 22 nian laran, liuliu hahú hosi 2008, Timor-Leste nia ekonómia quaze porsentu 95% resin dependénsia ba reseita hosi mina no gás ne’ebé la bele renova bainhira hotu. Kondisaun dependénsia ne’e koloka Timor-Leste ba iha vulnerabilidade ka risku bainhira Estadu ka Governu la utiliza no investe orsamentu Estadu nian ho matenek ka prudénsia, katak bainhira mina no gás hotu, Estadu la iha fonte rendimentu seluk ne’ebé natoon hodi sustenta ekonomia no orsamentu Estadu, hanesan akontense iha nasaun barak iha mundu.

Timor-Leste nia prátika kona-ba utilizasaun fundu petroleum ne’ebé la seguru ka defisitáriu ka foti liu dook hosi Rendimentu Sustentável Estimadu (RSE) hanesan iha gráfiku segundu ne’e¹, sei lori nasaun no povu ba situasaun ne’ebé vulnerável liu bainhira rezerva mina no gás ne’ebé iha hotu, hanesan hatudu iha gráfiku primeiru iha leten². Alende ne’e, montante orsamentu ne’e boot liu la koloka

Figure 7: Petroleum Fund Lifespan under current trajectory From proposed 2025 General State Budget, Oct. 2024



Source: Estimates from the Directorate of National Economic Policy DNPE, Ministry of Finance



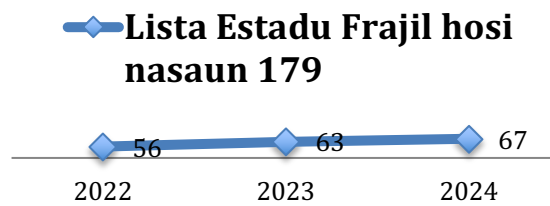
¹ Gráfiku ne’e foti hosi pájina Lao Hamutuk:

<https://www.laohamutuk.org/econ/OGE25/graphics/2410PFWithdrawalsTe.png>

² Gráfiku ne’e foti hosi pájina Lao Hamutuk: <https://www.laohamutuk.org/econ/OGE25/graphics/2410MF-PFdepletion.png>

ba kapital dezvoltamentu, liuliu ba setór produtivu no sustentável ne'ebé bele sai hanesan fonte rendimentu renovável sira ne'ebé substitui mina no gás iha futuru.

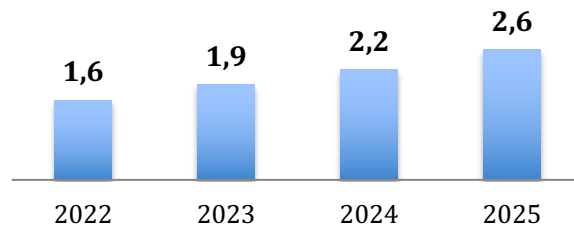
Mezmuke Timor-Leste iha mudansa pozitivu iha termu kategoria Estadu frajil hosi número lista ki'ik ba número lista boot ka dook tan hosi lista nasaun sira ne'ebé frajil liu, hanesan ezemplu bele haree iha mudansa ne'ebé akontese entre tinan 2022 no 2024 nian iha gráfiku tuir mai tuir rezultadu survei “The Fund For Peace (FFP)”³.



Orsamentu Jerál Estadu (OJE)

Orsamentu Jerál Estadu (OJE) ne'ebé Parlamentu Nasionál aprova kada tinan, hahú hosi 2010 nia montante biliaun ida (1) ba leten to'ó biliaun rua pontu neen (2.6). Kuaze porsentu 75% to'ó 80% ba leten OJE ne'e foti hosi fundu petróleu no restu foti hosi reseita la'ós petróleu no parseiru

Montante OJE iha biliaun US\$



dezentvolvimentu sira. Iha OJE 2025 nian, osan hosi reseita petróleu US\$1,56,107,539 (75%) no osan hosi reseita la'ós petróleu US\$511,907,461 (25%) hosi total OJE⁴.

Montante orsamentu ne'ebé boot ne'e, Governu aloka montante ne'ebé ki'ik tebes ba iha setór dezvoltamentu, liuliu hanesan setór turismu, agrikultura no edukasaun ne'ebé sai hanesan pilar importante ba asegura realizasaun politika diversifikasaun ba fonte rendimentu renovável. Fonte rendimentu renovável sira iha setór turismu no agrikultura no Governu prezisa edukasaun ida ne'ebé di'ak hodi bele prodús rekursu umanu ne'ebé kualifikadu no suficiente atu bele investe iha setór ida ne'e hodi bele kore Estadu hosi dependénsia ba mina no gás.

Orsamentu ba setór agrikultura iha 2025 konstitui porsentu 2.3% ka tokon US\$59.8 no setór edukasaun mak konstitui porsentu 5.6% tokon US\$145.8 hosi total OJE. Montante orsamentu ne'ebé koloka ba iha kapital dezvoltamentu konstitui porsentu 16% de'it ka tokon US\$419,778,560 hosi total OJE no montante orsamentu boot liu mak koloka ba iha saláriu no vensimentu, transferénsia pública, ben no serbisu ho kapital menór ne'ebé konstitui porsentu 84% ka tokon US\$1,653,202,440 (bilian 1.6). Montante ida ne'e preokupante tebes, tanba orsamentu sira ne'e uza liu ba despezu sira Estadu nian duke investimentu bele lori retornu direta no indireta ba Estadu, povu no nasaun.

Tuir JSMP nian hanoin, importante tebes ba Governu atu bele uza orsamentu hosi mina no gás nu'udar kapital ne'ebé bele investe fali ba iha diversifikasaun ba fonte

³ Bele asesu ba informasaun detallu iha ne'e: <https://fragilestatesindex.org/global-data/>

⁴ Bele asesu ba informasaun detallu iha Lei OJE 2025 nian iha ne'e: https://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2024/serie_1/SERIE_I_NO_46_F.pdf

rendimentu renovável sira hodi bele substitui mina no gás iha futuru, bainhira sira hotu, alende halo paupansa.

JSMP mós nota katak dalan barak no tinan barak ona mak polítiku sira no Governu ko'alia kona-ba investe iha diversifikasaun ba iha rendimentu sustentável, maibé to'ohin loron seidak iha rezultadu ne'ebé hatudu konfiansa ba futuru.

Parlamentu Nasionál iha 20 Novembru 2024 aprova iha finál globál proposta Lei Orsamentu Jerál Estadu (OJE) ba tinan 2025 nian. Totál OJE ne'ebé aprova hamutuk biliaun US\$2.6, ho Lema "*Investimento em infraestruturas estratégicas, reforço da economia e melhoria do bem-estar dos cidadãos*", ho votu 42 a favór, 23 kontra no 0 abstensaun. Lei OJE 2025 publika iha Journál Repúblika ho Lei Nú. 8/2024⁵.

Totál orsamentu ho biliaun US\$2.6 (tokon US\$2,072,981,000) ne'e fahe ba kategoria Saláriu no Vensimentu miliaun US\$474,988,165, Ben no Serbisu miliaun US\$392,892,297, Transferénsia Públika miliaun US\$762,755,046, Kapitál Menór miliaun US\$22,566,932, no Kapitál Dezenvolvimentu miliaun US\$419,778,560.

Debate OJE 2025 nian no Kumprimentu ba Rejimentu Parlamentu

Debate OJE 2025 hala'ohi durante loron 10 nian laran no termina iha 20 Novembru 2024. Iha debate ne'e, bankada opozisaun hamosu proposta atus ida resin no entre proposta sira, la iha proposta ida mak pasa ka liu iha votasaun iha espesialidade ba proposta Lei OJE 2025 nian, mezmuke iha proposta balun ne'ebé JSMP haree katak di'ak, refleta realidade no nesesidade povu no nasaun nian.

Alende ne'e, iha parte seluk, hosi JSMP nia observasaun nota katak iha diskusaun no debate sira ne'e la projeta solusaun no medida política sira ne'ebé própriu no adekuaudu ba opsaun alternativa ba problema povu no interese estadu nian tanba iha ona proposta alterasaun barak ne'ebé di'ak maibé la pasa hotu iha votasaun.

Deputadu sira rasik mós durante diskusaun no debate OJE ne'e la kumpri Rejimentu Parlamentu nian rasik hodi akuza malu, so'e lia ba malu, hakilar malu, no jestu política síniku. Devér deputadu sira-nian hatuur klaru iha provizaun pontu 2) Artigu 10 Rejimentu Parlamentu nian no la hatudu kualidade hanesan membru órgaun soberanu ida ne'ebé hetan lejitimidade hosi povu no reprezenta povu hodi bele foti desizaun política ho interese nasional hodi rezolve problema sira povu no nasaun nian.

Atitude sira ne'e lamentável tebes-tebes, tanba tuir loloos deputadu sira ne'ebé tuur iha Uma Fukun Parlamentu Nasionál aproveita fasilidade no rekursu estadu nian atu halo ezersísiu (fera-ulun) hodi buka entendimentu atu rezolve problema povu nian, la'ós ba hakilar malu no ofende malu de'it.

Komportamentu política hirak ne'e, la saudável ba nasaun no la justu ba povu, ofende tebes konsiénsia públiku nian tanba nu'udar representante povu tenke kumpri devér sira ne'ebé hatuur iha lei no halo norma étika tuir lisan povu Timor nian.

⁵ Bele asesu ba lei ne'e iha ne'e: https://www.mj.gov.tl/jornal/public/docs/2024/serie_1/SERIE_I_NO_46_F.pdf

Konluzaun no Rekomendasaun

Utilizasaun osan mina no gás ne'ebé ho responsavel, prudente no akontavel sei hadook Estadu Timor-Leste hosi lista Estadu sira ne'ebé risku boot ba Estadu frajil ne'ebé bele lori ba Estadu falladu bainhira la iha ona orsamentu atu bele sustenta governasaun no dezvoltimentu nasionál.

Nune'e, JSMP konklui nia analiza badak ida ne'e ho rekomendasaun ba Governu IX no kualkér Governu ne'ebé sei mai iha futuru hodi bele tau iha konsiderasaun bainhira foti no uza osan hosi fundu mina rai no gás nian hanesan tuir mai ne'e:

- 1) Governu Konstitusionál IX hodi bele ezejuta OJE 2025 nian ho integridade no akontabilidade, nune'e, bele halo dezvoltimentu ida ne'e próriu, iha kualidade no hatan duni ba nesesidade povu nian atu bele kore povu hosi ki'ak no mokit.
- 2) kualkér Governu atu labele foti osan mina no gás ho montante ida ne'ebé sei afeta ba paupansa ka RSE katak montante fundu mina no gás nian la aumenta maibé tun kada tinan (defisitáriu) mezmuke iha osan tama hosi esplorasau mina no gás no mós hosi investimentu iha asaun sira (osan sai boot liu osan tama ka saldo negativu). Se ida ne'e akontese, bainhira mina no gás hotu, osan mina no gás mós hotu no kria risku ba povu no nasaun, Estadu bele monu ka tama ba kategoria falladu;
- 3) kualkér Governu tau pripiedade ba iha investimentu iha setór importante sira mak hanesan turismu, edukasaun, saúde, agrikultura no justisa (hodi asegura investimentu internasionál sira);
- 4) kualkér Governu atu investe maka'as iha diversifikasaun fonte rendimentu renovável sira hodi bele substitui mina no gás iha futuru.

Ikus liu, rekomenda mós ba iha membru Parlamentu Nasionál atuál no kualkér membru Parlamentu Nasionál ne'ebé mai iha futuru atu:

- 1) hatudu atitude ne'ebé refleta valór no lisan ema Timor nian iha debate orsamentu no kualkér diskusaun no debate iha reuniaun plenária;
- 2) kumpri devér deputadu sira nian ne'ebé prevee ona iha Rejimentu Parlamentu atu dignifika Parlamentu Nasionál nu'udar órgaun soberanu ne'ebé representa povu Timor tomak no respeito deputadu sira seluk iha diskusaun no debate sira iha reuniaun plenária.

Atu hetan informasaun kompletu favor kontaktu:

Casimiro dos Santos
Diretór Ezekutivu Interinu JSMP
Diresaun e-mail: casimiro@jsmp.tl
Telefone: (+670) 33238883 | 77257466
Website: <https://jsmp.tl>
info@jsmp.tl